

Emendi għal-Liġi dwar il-Ġestjoni tax-Xorb Alkoħoliku
(Nru ta' Reg. 217/Lp14)

Li temenda l-Liġi dwar il-Ġestjoni tax-Xorb Alkoħoliku (Bullettin Uffiċjali tal-Parlament tar-Repubblika tal-Latvja (Saeima) u tal-Kabinett tal-Ministri), 2004, Nru 10, 13; Latvijas Vēstnesis, 2010, Nru 59; Il-Gazzetta Uffiċjali tal-Latvja Nru 6; 2013, Nru 129; 2015, Nru 49, 240; 2016, Nru 241, 251; 2017, No.128; 2018, No.204; 2019, Nru 212, 2020, 241A) kif ġej:

1. Biex l-Artikolu 5 jiġi ssupplimentat bil-paragrafi għaxra, hdx u tnax kif ġej:

“(10) Huwa pprojbit li jiġi offrut xorb alkoħoliku mingħajr hlas, bhala rigal jew bhala kumpens għax-xiri ta' prodott ieħor jew għar-riċeviment ta' servizz, fil-punti tal-bejgħ (inkluż permezz ta' kuntratti mill-bogħod) u fl-istabbilimenti tas-servizzi. Id-dewqan tax-xorb alkoħoliku huwa permess fil-postijiet tal-bejgħ bl-imnut tax-xorb alkoħoliku (eskluzi l-postijiet tal-logħob tal-azzard) u fis-siti tal-produzzjoni tax-xorb alkoħoliku jew fil-bini tal-produttur.

(11) Il-bejgħ bl-imnut ta' xorb alkoħoliku għall-konsum fuq il-post huwa pprojbit f'postijiet tal-logħob tal-azzard fi slot machines, imwejjed tal-logħob tal-karti, dadi, u roulette, jew tagħmir ieħor tal-logħob tal-azzard.

(12) Il-konsum ta' xorb alkoħoliku huwa pprojbit f'postijiet tal-logħob tal-azzard fi slot machines, imwejjed tal-logħob tal-karti, dadi, u roulettes, jew tagħmir ieħor tal-logħob tal-azzard.”

2. Fl-Artikolu 6:

is-subparagrafu 5 tal-ewwel paragrafu għandu jiġi espress kif ġej:

“(5) mit-Tnejn sas-Sibt sal-10:00 a.m. u wara t-8:00 p.m., u l-Ħdud sal-10:00 a.m. u wara s-6:00 p.m., hlief għal postijiet ta' bejgħ bl-imnut fejn ix-xorb alkoħoliku draft biss jinbiegħ u jiġi kkunsmat fil-bini, kif ukoll hwienet mingħajr dazju;”;

għall-kelma paragrafu 1.³ kif ġej: “(1³) Il-bejgħ ta’ birra, xorb iffermentat, prodotti intermedji u xorb alkoħoliku ieħor għandu jkun ipprojbit f’unitajiet ta’ imballaġġ li l-volum tagħhom: (1) jaqbeż 0.5 litri jekk il-kontenut assolut ta’ alkoħol ta’ dak ix-xorb alkoħoliku jaqbeż 5.8 % skont il-volum; (2) jaqbeż 1 litru jekk il-kontenut assolut ta’ alkoħol ta’ dak ix-xorb alkoħoliku ma jaqbix 5.8 % skont il-volum; (3) ma taqbix 0.2 litri meta l-kontenut assolut ta’ alkoħol ta’ dak ix-xorb alkoħoliku jaqbeż 22 % skont il-volum.”;
biex jiżdied il-paragrafu 2.⁵ fil-formulazzjoni li ġejja: “(2⁵) F’postijiet tal-bejgħ bl-imnut, sinjal muri b’mod prominenti jrid javża li l-konsum ta’ xorb alkoħoliku għandu effetti negattivi fuq is-saħħa, ix-xorb alkoħoliku ma jistax jinbiegħ lill-minorenni u il-minorenni ma jistgħux jixtru, jikkunsmaw jew ikollhom xorb alkoħoliku.”;
Biex jiħassar il-paragrafu 3.
3. Fl-Artikolu 6.¹: Il-paragrafu 6 għandu jiġi fformulat kif ġej: “(6) Ix-xorb alkoħoliku mixtri fuq sit web jew applikazzjoni mobbli jista’ jiġi kkonsenjat (mogħti) lix-xerrej mhux aktar kmieni minn sitt sigħat minn meta ssir l-ordni minn kwalunkwe post speċifikat fil-permess speċjali (liċenzja) għall-bejgħ bl-imnut ta’ xorb alkoħoliku, soġġett għall-paragrafi sebgħa u tmienja ta’ dan l-Artikolu, permezz ta’ kurrier jew servizz ieħor ta’ konsenja.”; fil-ħames, is-seba’, it-tmien u l-ħdax-il paragrafu, il-kliem u ċ-ċifri “mill-10.00 p.m. sat-8.00 a.m.” għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem u ċ-ċifri “mit-Tnejn sas-Sibt sal-10 a.m. u wara t-8.00 p.m., u l-Ħdud sal-10.00 a.m. u wara s-6.00 p.m.”.

4. Il-Liġi tiġi ssupplimentata bl-Artikolu 7¹ ifformulat kif ġej:

“Artikolu 7¹. Rekwiżiti addizzjonali tat-tikkettar għax-xorb alkoħoliku

(1) Ix-xorb alkoħoliku għandu jiġi tikkettat f’konformità mal-liġijiet u r-regolamenti dwar l-għoti ta’ informazzjoni dwar l-ikel lill-konsumaturi u t-tikkettar ta’ ikel ippakkjat minn qabel, kif ukoll f’konformità mal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea applikabbli direttament dwar l-immanigġjar ta’ ċertu xorb alkoħoliku.

(2) Kull unità ta’ imballaġġ (jew it-tikketta mwahħla magħha) għax-xorb alkoħoliku prodott fil-Latvja, jew importat minn Stat Membru ieħor tal-Unjoni Ewropea jew minn pajjiż terz li mhuwiex Stat Membru tal-Unjoni Ewropea u maħsuba għall-bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut fil-Latvja, għandha tkun immarkata b’tikketta vizibbli b’mod ċar u li tinqara faċilment li tinkludi:

(1) Tikkettar addizzjonali għax-xarba alkoħolika: dikjarazzjoni dwar in-nutrizzjoni, li tista’ tkun limitata għall-valur enerġetiku tal-prodott u lista ta’ ingredjenti. Id-dikjarazzjoni shiħa dwar in-nutrizzjoni u l-lista tal-ingredjenti għandhom jiġu pprovduti fuq it-tikketta jew ikunu disponibbli b’mezzi elettronici, sakemm tiġi indikata rabta ċara u diretta mal-post tad-dikjarazzjoni dwar in-nutrizzjoni u l-lista tal-ingredjenti fuq l-imballaġġ jew it-tikketta mwahħla. L-informazzjoni dwar sustanzi jew prodotti li jikkawżaw allergiji jew intolleranzi għandha tiġi indikata direttament fuq l-imballaġġ jew it-tikketta mwahħla;

(2) Pittogramma ta’ twissija — simbolu grafiku u elementi viżivi oħra (eż. linji tal-bordura, disinn tal-isfond, jew kulur) li jservu bħala twissija kontra l-konsum ta’ xorb alkoħoliku waqt it-tqala u waqt it-tħaddim ta’ vettura, stampati fuq it-tikketta tal-imballaġġ tax-xorb alkoħoliku jew imwahħla bi stiker speċjali.

(3) Fuq l-imballaġġ ta’ xorb alkoħoliku prodott f’distilleriji żgħar, għandha tintwera biss il-pittogramma ta’ twissija.”

5. L-Artikolu 11 għandu jiġi ssupplimentat bil-paragrafi ħamsa, sitta u sebgha kif ġej:

“(5) Ir-reklamar tal-prezzijiet u l-iskontijiet għax-xorb alkoħoliku huwa pprojbit: (1) f’pubblikazzjonijiet; (2) materjal ta’ reklamar u publikazzjonijiet stampati maħsuba għall-konsumaturi; (3) is-swali taċ-ċinema; (4) siti web u pjattaformi online (inklużi interfaċċi online); (5) servizzi postali (inkluża l-posta elettronika); (6) il-postijiet tal-bejgħ bl-imnut fejn jinbiegħ ix-xorb alkoħoliku (inklużi kuntratti mill-bogħod fuq siti web u applikazzjonijiet mobbli).
(6) Ir-restrizzjonijiet fuq il-prezzijiet tar-reklamar u l-iskontijiet imsemmija fil-paragrafu ħamsa ta’ dan l-Artikolu ma japplikawx għas-siti tal-produzzjoni tax-xorb alkoħoliku u għall-bini tal-produtturi.
(7) F’postijiet tal-bejgħ bl-imnut (inkluż permezz ta’ kuntratti mill-bogħod fuq siti web u applikazzjonijiet mobbli), huwa pprojbit li jitwettqu attivitajiet promozzjonali għall-bejgħ ta’ xorb alkoħoliku, inklużi: (1) l-offerta ta’ xarba, prodott, jew servizz alkoħoliku ieħor bi skont flimkien max-xiri ta’ xarba alkoħolika, jew l-offerta ta’ xarba alkoħolika bi skont flimkien ma’ prodott jew servizz ieħor; (2) l-offerta ta’ unitajiet multipli ta’ xorb alkoħoliku flimkien (inkluż f’pakkett wiehed) bi prezz aktar baxx, hlief meta jiġu offruti unitajiet multipli f’pakkett wiehed, u l-prezz għal kull unità fil-pakkett ma jkunx aktar baxx mill-prezz li jkun pagabbli għax-xiri ta’ unità waħda separatament; (3) l-offerta ta’ skontijiet fuq ix-xiri ta’ xorb alkoħoliku fil-qafas ta’ programm ta’ lealtà tal-konsumatur.”
6. Fl-Artikolu 14: fit-tieni paragrafu, il-kliem u ċ-ċifri “mill-10.00 p.m. sat-8.00 a.m.” jiġu sostitwiti bil-kliem u ċ-ċifri: “mit-Tnejn sas-Sibt sal-10:00 a.m. u wara t-8.00 p.m. u

l-Hadd mhux aktar tard mill-10:00 a.m. u wara s-6.00 p.m.”;

Ghandu jizdied il-paragrafu 2.¹ ifformulat kif ġej:

“(2¹) Ghandha tigi imposta multa għall-konsenja (l-ghoti) ta’ xorb alkoħoliku aktar kmieni minn sitt sigħat mill-ħin tal-ordni permezz ta’ sit web jew applikazzjoni mobbli, li tammonta għal massimu ta’ erbatax-il unità ta’ penali għal impjegat ta’ entità ġuridika — kurrier jew persuna oħra ta’ konsenja — u minn erbatax sa mitejn u tmenin unitajiet ta’ penali għal entità ġuridika.”;

jizdiedu l-paragrafi disgħa u għaxra li ġejjin:

“(9) In-nuqqas li jintwera avviż ta’ twissija viżibbli b’mod ċar dwar l-effetti negattivi tax-xorb alkoħoliku f’post tal-bejgħ bl-imnut ghandu jirriżulta fi twissija jew multa sa erbgħin unità penali għal persuna fiżika u sa sebgħin unità penali għal entità ġuridika.

(10) In-nuqqas ta’ konformità mar-rekwiżiti addizzjonali tat-tikkettar għax-xorb alkoħoliku ghandu jirriżulta fi twissija jew multa sa mitt unità penali għal persuna fiżika u sa tliet mitt unità ta’ penali għal entità ġuridika.”

7. Fl-Artikolu 15:

fl-ewwel paragrafu, il-kliem “ħlief għall-ksur imsemmi fit-tielet paragrafu tal-Artikolu 14” għandhom jiġu sostitwiti bil-kliem “bl-eċċezzjoni tal-ksur imsemmi fit-tielet, id-disa’ u l-għaxar paragrafi tal-Artikolu 14”;

fit-tielet paragrafu, wara l-kelma “it-tieni” žid il-figura “2.¹”;

biex l-Artikolu jiġi ssupplimentat bil-paragrafu sitta kif ġej:

“(6) Il-proċedura amministrattiva għall-ksur imsemmi fil-paragrafi disgħa u għaxra tal-Artikolu 14 ta’ din il-Liġi għandha titmexxa mis-Servizz Alimentari u Veterinarju.”

8. Id-dispożizzjonijiet tranżitorji għandhom jiġu ssupplimentati bil-paragrafi 20, 21, 22, 23, 24, u 25 kif ġej:

“20. L-Artikolu 6, il-paragrafu 1³ is-subparagrafu 3, l-Artikolu 7.¹, L-Artikolu 14, il-paragrafu għaxra u s-sitt paragrafu tal-Artikolu 15 dwar in-nuqqas ta’ konformità mar-rekwiżiti addizzjonali tat-tikkettar għax-xorb alkoħoliku għandhom jidhlu fis-seħh fl-1 ta’ Jannar 2028. Il-prodotti manifatturati u ttikkettati qabel id-dhul fis-seħh tal-Artikolu 7.¹jistgħu jitqassmu sakemm jibqa’ stokk.

21. L-emenda rigward il-formulazzjoni mill-ġdid tas-subparagrafu 5 tal-paragrafu 1 tal-Artikolu 6, l-emendi għall-Artikolu 6.¹ u l-Artikolu 14, it-tieni paragrafu, li jissostitwixxu l-kliem u ċ-ċifri “mill-10:00 p.m sat-8:00 a.m” bil-kliem u ċ-ċifri “mit-Tnejn sas-Sibt sal-10: 00 a.m. u wara t-8:00 p.m., il-Ħdud sal-10:00 a.m. u wara s-6:00 p.m.”, għandhom jidhlu fis-seħh fl-1 ta’ Ġunju 2025.

22. L-operaturi ekonomiċi li rċevew permess speċjali (liċenzja) għall-bejgħ bl-imnut ta’ xorb alkoħoliku jew għall-bejgħ bl-imnut tal-birra qabel l-1 ta’ Ġunju 2025, meta s-sigħat ta’ tħaddim indikati jaqbzu r-restrizzjoni stabbilita fl-Artikolu 6(5) ta’ din il-Liġi (għall-postijiet, meta l-bejgħ ta’ xorb alkoħoliku għal takeaway ikun permess, hlief għall-ħwienet mingħajr dazju, u s-sigħat tax-xogħol iddikjarati jinkludu l-perjodu mit-Tnejn sas-Sibt sal-10:00 a.m. u wara t-8:00 p.m., il-Ħdud sal-10:00 a.m. u wara s-6:00 p.m.), għandhom jissottomettu applikazzjoni għar-registrazzjoni mill-ġdid tal-permess speċjali rispettiv (liċenzja) lis-Servizz tad-Dhul tal-Istat sat-30 ta’ Settembru 2025. F’dan il-każ, l-operatur ekonomiku huwa eżentat mit-tariffa tal-Istat għar-registrazzjoni mill-ġdid tal-permess speċjali (liċenzja).

23. L-emendi sabiex l-Artikolu 5 ta' din il-liġi jiġi ssupplimentat bil-paragrafi 11 u 12 dwar ir-restrizzjonijiet fuq it-trattament tax-xorb alkoholiku fil-postijiet tal-logħob tal-azzard, u r-ripetizzjoni tal-Artikolu 6.¹ il-paragrafu sitta, li jissupplimenta l-Artikolu 11 bil-paragrafi ħamsa, sitta u seba', li jissupplimentaw l-Artikolu 14 mal-paragrafu 2.¹ u l-emenda għall-Artikolu 15(3) ta' din il-liġi dwar is-supplimentazzjoni tiegħu wara l-kelma "sekonda" biċ-ċifra "2.¹" għandhom jidhol fis-seħħ fl-1 ta' Ġunju 2025.

24. L-Artikolu 6, il-paragrafu 2⁵ ta' din il-Liġi dwar it-tqegħid ta' avviż vizibbli b'mod ċar dwar l-effetti negattivi tax-xorb alkoholiku f'postijiet ta' bejgħ bl-imnut, kif ukoll l-Artikolu 14, il-paragrafu disgħa, dwar ir-responsabbiltà amministrattiva għan-nuqqas ta' tqegħid tal-avviż ta' twissija msemmi fil-postijiet tal-bejgħ bl-imnut, għandhom jidhlu fis-seħħ fl-1 ta' Ġunju 2025.

25. Sal-1 ta' Ġunju 2026, il-Kabinett tal-Ministri għandu jevalwa l-impatt tar-restrizzjonijiet li jinsabu f'din il-liġi fuq l-ekonomija u l-konformità tagħhom mal-interessi pubbliċi u għandu jippreżenta rapport dwar l-evalwazzjoni lis-Saeima, kif ukoll, jekk ikun il-każ, jissottometti emendi għall-atti legiżlattivi rilevanti lis-Saeima."